

32004R0581

L 90/64

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

27.3.2004

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 581/2004

ze dne 26. března 2004,

kterým se zahajuje stálé nabídkové řízení pro vývozní náhrady týkající se některých druhů másla

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 31 odst. 3 písm. b) a čl. 31 odst. 14 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 580/2004 ze dne 26. března 2004 o zavedení nabídkového řízení týkajícího se vývozních náhrad pro některé mléčné výrobky ⁽²⁾ rozhoduje Komise o stálém nabídkovém řízení v rámci uvedeného nařízení.
- (2) Z praktických důvodů je na místě vypsát samostatná nabídková řízení pro výrobky uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 580/2004. Tímto nařízením by se proto mělo zahájit stálé nabídkové řízení pro některé druhy másla.
- (3) Řídící výbor pro mléko a mléčné výrobky nevydal stanovisko ve lhůtě stanovené předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Zahajuje se stálé nabídkové řízení na určení vývozní náhrady pro následující druhy másla uvedené v oddíle 9 přílohy I nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ⁽³⁾:

- a) přírodní máslo v blocích o čisté hmotnosti nejméně 20 kilogramů, kódů ex 0405 10 19 9500 a ex 0405 10 19 9700,
- b) máselný olej v nádobách o čisté hmotnosti nejméně 190 kilogramů kódu ex 0405 90 10 9000,

určené k vývozu do těchto míst určení:

— Rusko (kód místa určení 075),

— všechna ostatní místa určení s výjimkou Andorry, Kypru, Estonska, Gibraltarů, Maďarska, Lotyšska, Litvy, Malty, Polska, Slovenska, Slovinska, České republiky, Spojených států amerických a Vatikánského městského státu.

2. Nabídkové řízení podléhá podmínkám stanoveným v nařízení (ES) č. 580/2004 a v tomto nařízení.

Článek 2

1. Nabídky se mohou podávat pouze během období nabídkového řízení a jsou platné pouze pro období nabídkového řízení, ve kterém jsou podány.

Nabídky se podávají zvlášť pro každý výrobek a každé místo určení uvedené v čl. 1 odst. 1.

2. Každé období nabídkového řízení začíná první a třetí středu v měsíci v 11.00 hodin (bruselského času), kromě první středy v srpnu a třetí středy v prosinci. Pokud na středu připadne svátek, začne období následující pracovní den v 11.00 hodin (bruselského času).

Každé období nabídkového řízení končí ve středu následující po druhém a čtvrtém úterý v měsíci v 11.00 hodin (bruselského času), kromě druhé středy v srpnu a čtvrté středy v prosinci. Pokud na středu připadne svátek, končí období předcházející pracovní den v 11.00 hodin (bruselského času).

3. Každé období nabídkového řízení se čísluje pořadovým číslem počínaje prvním stanoveným obdobím.

Článek 3

1. Každá nabídka se vztahuje na minimální množství alespoň 10 tun másla nebo 18 tun máselného oleje.

2. Nabídková jistota činí 20 eur za 100 kilogramů másla a 25 eur za 100 kilogramů máselného oleje.

V případě přijetí nabídky se nabídková jistota stává jistotou pro vývozní licenci.

3. Nabídky se podávají u příslušných orgánů členských států uvedených v příloze.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Viz strana 6 v tomto čísle Úředního věstníku.

⁽³⁾ Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1.

Článek 4

Pro účely čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 580/2004 sdělují členské státy nabídky zvlášť pro každé místo určení uvedené v první a druhé odrážce článku 1 tohoto nařízení.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. března 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA

Príslušné orgány členských států uvedené v nařízení (ES) č. 580/2004 a v tomto nařízení, kterým se předkládají nabídky:

- | | |
|---|--|
| BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax 32-(0) 2 287 25 24 | IT Ministero delle Attività produttive
Dipartimento Commercio estero
DG Politica commerciale — Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel.: (39-06) 599 3220
Fax: (39-06) 599 3214 |
| DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
E portstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 80 | LU OFFICE DES LICENCES
21, rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Tél.: (352) 478 2370
Télécopieur: (352) 466138 |
| DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
(BLE)
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64 -732, 774, 884
Fax (49-69) 15 64-874, 792 | NL Productschap Zuivel
Louis Braillelaan 80
NL 2719 EK Zoetermeer
Tel.: (31-0) 79 368 1534
Fax: (31-0) 79 368 1954
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL |
| EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel.: (30-210) 212 49 03 — (30-210) 212 49 11
Fax: (30-210) 86 70 503 | AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1201 Wien
Tel.: (43-1) 331 51
Fax: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT |
| ES Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28071 Madrid
Tel.: (34) 913 49 37 80
Fax: (34) 913 49 38 06 | PT Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 881 42 62
Fax: (351-21) 881 42 61 |
| FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2 rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Tél.: (33-1) 73005000
Fax: (33-1) 73005050
Service de Commerce extérieur:
Tél.: (33-1)73005044
Fax: (33-1)73005395 | FI Maa- ja metsätalousministeriö
Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government, Finland
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707 |
| IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843 | SE Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Tfn: (46-36) 15 50 00
Fax: (46-36) 19 05 46 |
| | UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle-upon-Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel. (44-191) 226 52 62
Fax (44-191) 226 52 12 |